

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ганеев Вилер Валиахметович
Должность: Директор
Дата подписания: 26.02.2025 15:04:25
Уникальный программный ключ:
fceb25d7092f3bff743e8ad3f8d57fddc1f5e66

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Уфимский университет науки и технологий»

Бирский филиал

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

УТВЕРЖДАЮ:

Декан

подписано ЭЦП Лысова О.В.

(подпись, инициалы, фамилия)

« 07 » 12 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвостилистический анализ текста

(наименование дисциплины)

ОПОП ВО программа бакалавриата

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

шифр и наименование направления подготовки (специальности)

направленность (профиль, специализация)

Иностранный язык (английский), Дополнительное образование (Переводоведение)

наименование направленности (профиля, специализации)

форма обучения

очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Для приема: 2024-2025 г.

Бирск 2023 г.

Рабочая программа составлена на основании учебного плана основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) профиль Иностранный язык (английский), Дополнительное образование (Переводоведение), одобренного ученым советом Бирского филиала Уфимского университета науки и технологий (протокол №5 от 28.12.2023 г.) и утвержденного директором Бирского филиала 28.12.2023.

Зав.кафедрой кафедры романо-германской филологии и лингводидактики (наименование кафедры разработчика программы)	<u>подписано ЭЦП</u>	Хамидуллина Л.К.
Разработчик программы	<u>подписано ЭЦП</u>	Горшунов Ю.В.
Руководитель образовательной программы	<u>подписано ЭЦП</u>	Хамидуллина Л.К.

1. Цель дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

1.1. Цель дисциплины

Цель изучения дисциплины: формирование знаний в области интерпретации и лингвостилистического анализа английского художественного текста, умений и владений проектирования и реализации образовательного процесса в образовательных организациях общего образования по основным и дополнительным общеобразовательным программам

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 1. – Результаты обучения по дисциплине

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной
код компетенции	наименование компетенции	
ОПК-1	Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	ОПК-1.1. Знать теоретические основы профессиональной деятельности, нормативные правовые акты в сфере образования, нормы профессиональной этики
		ОПК-1.2. Уметь оперировать знаниями основ профессиональной деятельности, знаниями нормативных правовых актов в сфере образования, норм профессиональной этики
		ОПК-1.3. Владеть опытом и навыками осуществления профессиональной деятельности в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования, и с нормами профессиональной этики
ОПК-2	Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий)	ОПК-2.1. Знать требования федеральных государственных образовательных стандартов к структуре и содержанию основной образовательной программы, нормативно-правовую базу, определяющую содержание и структуру дополнительной образовательной программы, возможности и области применения информационно-коммуникационных технологии; знать предметную область дисциплин, необходимых для освоения основных дисциплин профиля
		ОПК-2.2. Уметь разрабатывать компоненты основных и дополнительных образовательных программ, использовать возможности информационно-коммуникационных технологий для разработки основных и дополнительных образовательных программ, использовать знания

		предметной области дисциплин для разработки компонентов образовательных программ
		ОПК-2.3. Владеть навыками разработки компонентов основных и дополнительных образовательных программ, использования информационно-коммуникационных технологий для разработки основных и дополнительных образовательных программ
ОПК-3	Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	ОПК-3.1. Знать психолого-педагогические основы совместной и индивидуальной учебно-воспитательной деятельности обучающихся, в том числе лиц с особыми образовательными потребностями и способы организации совместной и индивидуальной учебно-воспитательной деятельности обучающихся, требования федеральных государственных образовательных стандартов
		ОПК-3.2. Уметь использовать психолого-педагогические знания для организации совместной и индивидуальной учебно-воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, оперировать понятиями федеральных государственных образовательных стандартов
		ОПК-3.3. Владеть опытом и навыками организации совместной и индивидуальной учебно-воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, навыками использования требований федеральных государственных образовательных стандартов для организации учебно-воспитательной деятельности
ОПК-4	Способен осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей	ОПК-4.1. Знать основы духовно-нравственного воспитания обучающихся, базовые национальные ценности
		ОПК-4.2. Уметь осуществлять духовно-нравственное воспитание обучающихся, оперировать понятиями базовых национальных ценностей
		ОПК-4.3. Владеть опытом и навыками осуществления духовно-нравственного воспитания обучающихся, навыками использования знаний о базовых национальных ценностях для духовно-нравственного воспитания
ОПК-5	Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	ОПК-5.1. Знать психолого-педагогические закономерности, принципы и методические особенности осуществления контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся, способы выявления и психологической коррекции трудностей в обучении; знать предметную область дисциплин, необходимых для освоения основных дисциплин профиля
		ОПК-5.2. Уметь определять методы, формы и средства осуществления контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении, использовать знания предметной области для контроля и оценки результатов

		образования обучающихся
		ОПК-5.3. Владеть опытом и навыками контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся, выявления психологической коррекции трудностей в обучении, контроля и оценки сформированности образовательных результатов обучающихся
ОПК-6	Способен использовать психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями	ОПК-6.1. Знать индивидуальные и возрастные особенности развития обучающихся, основы процессов индивидуализации обучения, развития, воспитания, знать психолого-педагогические технологии для индивидуализации процессов обучения, развития, воспитания, в том числе для обучающихся с особыми образовательными потребностями
		ОПК-6.2. Уметь оценивать индивидуальные и возрастные особенности развития обучающихся, оперировать знаниями психолого-педагогических технологий и индивидуализации процессов обучения, развития, воспитания, в том числе для обучающихся с особыми образовательными потребностями
		ОПК-6.3. Владеть опытом и навыками оценки индивидуальных и возрастных особенностей развития обучающихся, использования психолого-педагогических технологий для индивидуализации обучения, развития, воспитания индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе для обучающихся с особыми образовательными потребностями
ОПК-7	Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	ОПК-7.1. Знать правовые и этические нормы взаимодействия участников образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ
		ОПК-7.2. Уметь выбирать и использовать формы, методы и средства взаимодействия с участниками образовательного процесса в рамках реализации образовательных программ
		ОПК-7.3. Владеть опытом и навыками взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ
ОПК-8	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1. Знать научные основы педагогической деятельности, предметную область базовых дисциплин и (или) дисциплин, актуальных для освоения основных дисциплин профиля
		ОПК-8.2. Уметь использовать специальные научные знания для осуществления педагогической деятельности
		ОПК-8.3. Владеть опытом и навыками осуществления педагогической деятельности на основе специальных научных знаний
ОПК-9	Способен понимать принципы работы	ОПК-9.1. Понимает принципы работы современных информационных технологий

	современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-9.2. Выбирает информационные технологии для решения конкретных задач профессиональной деятельности ОПК-9.3. Использует современные информационные технологии для решения задач научной и практической деятельности
ПК-1	Способен использовать базовые научно-теоретические знания, практические умения и навыки по предмету для проектирования и реализации образовательного процесса в образовательных организациях общего образования	ПК-1.1. Знать содержание, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области
		ПК-1.2. Уметь анализировать содержание, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области
		ПК-1.3. Владеть опытом и навыками использования знаний и умений и навыков в предметной области для проектирования и реализации образовательного процесса в образовательных организациях общего образования
ПК-2	Способен использовать базовые научно-теоретические знания, практические умения и навыки по предмету для проектирования и реализации образовательного процесса по дополнительным общеобразовательным программам	ПК-2.1. Знать предметную область профильных дисциплин
		ПК-2.2. Уметь анализировать предметную область профильных дисциплин
		ПК-2.3. Владеть опытом и навыками использования знаний и умений и навыков в предметной области для проектирования и реализации образовательного процесса по дополнительным общеобразовательным программам
ПК-3	Способен организовывать проектно-исследовательскую деятельность обучающихся для достижения результатов обучения	ПК-3.1. Знать основы проектно-исследовательской деятельности обучающихся
		ПК-3.2. Уметь планировать, реализовывать, контролировать проектно-исследовательскую деятельность обучающихся
		ПК-3.3. Владеть опытом и навыками организации проектно-исследовательской деятельности обучающихся
ПК-4	Способен использовать базовые научно-теоретические знания, практические умения и навыки по предмету для проектирования и реализации образовательного процесса по программам среднего профессионального	ПК-4.1. Знать содержание, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области
		ПК-4.2. Уметь анализировать содержание, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области
		ПК-4.3. Владеть опытом и навыками использования знаний и умений и навыков в предметной области для проектирования и реализации образовательного процесса в образовательных организациях общего образования

	образования	
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Знать основы поиска информации в библиографических источниках и в сети Интернет; основы критического анализа и синтеза информации; основы системного подхода при решении поставленных задач
		УК-1.2. Уметь осуществлять поиск информации в библиографических источниках и в сети Интернет; анализировать и синтезировать информацию; применять системный подход для решения поставленных задач
		УК-1.3. Владеть навыками поиска информации; критического анализа и синтеза информации; применения системного подхода для решения поставленных задач
УК-10	Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК-10.1. Знать понятие, признаки проявлений экстремизма, терроризма, коррупционного поведения, правовые и организационные основы противодействия им в профессиональной деятельности
		УК-10.2. Уметь распознавать проявления экстремизма, терроризма и коррупционного поведения, противодействовать и формировать нетерпимое отношение к ним в профессиональной деятельности
		УК-10.3. Владеть навыками использования правовых и организационных знаний в области противодействия экстремизму, терроризму и коррупционному поведению, формирования нетерпимого отношения к ним в профессиональной деятельности
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1. Знать принципы целеполагания, постановки задач, способы их решения; основы оценки имеющихся ресурсов и ограничений; систему российского и международного права
		УК-2.2. Уметь формулировать цели и задачи, выбирать оптимальные способы их решения; учитывать имеющиеся ресурсы и ограничения для достижения поставленных целей и задач; применять правовые нормы при решении поставленных целей и задач
		УК-2.3. Владеть навыками постановки целей, выбора оптимальных способов решения поставленных целей и задач; оценки имеющихся ресурсов и ограничений; применения правовых норм для решения поставленных целей и задач
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1. Знать основы психологии личности, среды, группы, коллектива; основы педагогики личности, среды, группы, коллектива; особенности социального взаимодействия в коллективе, принципы командной работы
		УК-3.2. Уметь оперировать понятиями психологии личности, среды, группы, коллектива; оперировать понятиями педагогики личности, среды, группы, коллектива; оперировать знаниями об особенностях

		социального взаимодействия в команде, принципах командной работы
		УК-3.3. Владеть навыками социального взаимодействия и реализации своей роли в команде
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Знать нормы русского литературного языка; языковые особенности разных сфер коммуникации; различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном (ых) языке(ах); языковые средства иностранного (ых) языка (ов) разных профессиональных сфер
		УК-4.2. Уметь использовать языковые средства в устной и письменной речи деловой коммуникации в соответствии с нормами русского литературного языка; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном (ых) языке(ах); использовать языковые средства для достижения профессиональных целей на иностранном (ых) языке(ах); воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном (ых) языке(ах).
		УК-4.3. Владеть навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском языке; навыками осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Знать социально-исторические, этические, философские основы межкультурного разнообразия общества; психологические основы межкультурного взаимодействия
		УК-5.2. Уметь учитывать социально-исторические закономерности формирования межкультурного разнообразия общества; использовать этические нормы ; проводить социально-философский анализ закономерностей культурного развития общества и формирования межкультурного разнообразия; осуществлять межкультурное взаимодействие
		УК-5.3. Владеть навыками оценки межкультурного разнообразия общества с учетом социально-исторического контекста; использования этических норм в условиях межкультурного разнообразия общества; социально-философского анализа закономерностей культурного развития общества и формирования межкультурного разнообразия; навыками межкультурного взаимодействия
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития	УК-6.1. Знать основы самоорганизации, саморазвития, самообразования; принципы образования
		УК-6.2. Уметь выстраивать стратегию и содержание, реализовывать траекторию самоорганизации, саморазвития и самообразования; учитывать принципы образования для

	на основе принципов образования в течение всей жизни	саморазвития, самоорганизации в течение всей жизни УК-6.3. Владеть навыками самоорганизации, саморазвития, самообразования; выстраивания и реализации траектории саморазвития в течение всей жизни на основе принципов образования
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК-7.1. Знать основы физической подготовки, необходимой для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
		УК-7.2. Уметь поддерживать должный уровень физической подготовленности, необходимой для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
		УК-7.3. Владеть навыками поддержания уровня физической подготовленности, необходимой для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК-8.1. Знать методы создания и поддержания безопасных условий жизнедеятельности в повседневной жизни и в профессиональной деятельности, критерии сохранения природной среды, устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
		УК-8.2. Уметь создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
		УК-8.3. Владеть навыками создания и поддержания в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
УК-9	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК-9.1. Знать основы экономической культуры и финансовой грамотности
		УК-9.2. Уметь принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности
		УК-9.3. Владеть навыками принятия обоснованных экономических решений в различных областях жизнедеятельности

2. Структура и трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 2 зачетные единицы (з.е.), 72 академических часов.

Таблица 2 – Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, часов	Количество часов в семестре
Общая трудоемкость дисциплины	72	7 семестр - 72
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	30	7 семестр - 30
в том числе:		
лекции	0	
лабораторные занятия	30	7 семестр - 30
практические занятия	0	
Другие виды работ в соответствии с УП:		
контрольная работа	0	
консультации	0	
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	41.8	7 семестр - 42
Контактная работа по промежуточной аттестации		
в том числе:		
зачет	0	
зачет с оценкой	0.2	7 семестр - 1
курсовая работа (проект)	0	
экзамен	0	

3 Содержание дисциплины

Таблица 3 – Содержание дисциплины

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Форма текущего контроля успеваемости
		Лаб, час.	ДЗ, час.	СРС, час.	
4 курс / 7 семестр					
1	Образ как обще-эстетическая категория. Состав художественного текста.				
1.1	Особенности лингвостилистического анализа текста Проблемы классификации стилей, жанров. Разножанровые тексты. Художественный текст. Состав художественного текста. Образ как обще-эстетическая категория, образ автора текста. Типы повествования. Использование авторами стилистических выразительных средств в художественных текстах. Комплексный анализ художественных текстов.	16		20.3	Устный опрос, Тестирование
2	Уровни актуализации языковых единиц в художественном тексте. Типы, формы, способы изложения в художественном тексте.				
2.1	Особенности состава художественного текста	14		21.5	Тестирование,

	Особенности композиции художественного текста. Текст как коммуникативная единица. Фонографический и морфемный уровни, лексический уровень, синтаксический уровень текста. Особенности анализа. Авторская речь, персонажная речь, несобственно-прямая речь в художественных текстах. Особенности смысловой интерпретации разных типов речи в художественных текстах.				Устный опрос
2.2	Дифференцированный зачет		1	0.2	
Итого по 4 курсу 7 семестру		30	1	42	
Итого по дисциплине		30	1	42	

Таблица 4 – Лабораторные работы

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Объем, час.
-------	---------------------------------	-------------

4. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины. Баллы, выставляемые за конкретные виды деятельности представлены ниже.

Контрольные задания для проведения текущего контроля успеваемости

Тестовые задания

Описание тестовых заданий: тестовые задания включают тесты закрытого типа (с одним правильным ответом), тесты на установлении последовательности и на установление соответствия. Оценка за выполнение тестовых заданий выставляется на основании процента заданий, выполненных студентами в процессе прохождения промежуточного и рубежного контроля знаний

Тесты №1-36

1. Q: The correct answer for the following is:

S: The aim of text interpretation is ...

1. to help derive maximum information, both explicit and implicit, greater aesthetic pleasure.
2. to help derive minimum information and some aesthetic pleasure.
3. to help derive at least some information, as to what the author meant to say
4. to give students of English major concepts in the theory of grammar

2. Q: The correct answer for the following is:

S: Causal arrangement of events going from the knitting and leading to the climax, upward moving of the action is called ...

1. feedback
2. suspense
3. hypothesis
4. elision

3. Q: The correct answer for the following is:

S: The presentation of events in their development, a process by which a story is related is called ...

1. monologue
2. message
3. paragraph
4. narration

Тесты №109-144

109. S: Найдите правильные соответствия русских значений к приведённым далее английским пословицам и поговоркам

A: to rain cats and dogs 1: китайская грамота

B: It's Greek to me. 2: дождь как из ведра

C: Peeping Tom 3: любопытная Варвара

A	B	C

110. S: Найдите правильные соответствия русских значений к приведённым далее английским пословицам и поговоркам

A: to be born with a silver spoon in one`s mouth 1: когда рак на горе свиснет

B: when the moon turns green cheese 2: родиться в рубашке

C: actions can boomerang 3: не плюй в колодец

A	B	C

111. S: Найдите правильные соответствия русских значений приведённых далее английских выражений.

A: you cannot spoil a good thing 1: на безрыбье и рак рыба

B: something is better than nothing 2: кашу маслом не испортишь

C: sleep on it 3: утро вечера мудренее

A	B	C

Тесты №37-72

37. Q: The correct answer is:

S: The ... is represented by the following substyles: the language of business documents, the language of legal documents, that of diplomacy, that of military documents.

1. publicistic style
2. scientific style
3. style of official documents
4. belles-lettres style

38. Q: Define the stylistic device and choose the correct answer:

S: He **shot out his hand** and grabbed Agnes`s thin wrist.

1. metaphor
2. violation of phraseological unit
3. epithet
4. allusion

39. Q: Define the stylistic device and choose the correct answer:

S: And he watched her **eagerly, sadly, bitterly** as she walked **lightly** from him.

1. metaphor
2. violation of phraseological unit
3. epithet
4. allusion

Тесты №73-108

73. Q: The correct succession of the elements of the plot is:

S:

- 1: climax
- 2: knitting
- 3: suspense
- 4: exposition
- 5: denouement

--	--	--	--	--

74. S: Definitions can be made up through matching their parts from the columns.

A: Text linguistics 1: aims at investigating the objective criteria of constructing texts, of singling out the basic constituents and their functional characteristics

B: Text interpretation 2: is the product of language activity,

complete, realized in the form
of the written document
revealing the writer's purport
C: Text 3: aims to help the reader to
derive maximum information,
both explicit and implicit,
to get greater aesthetic pleasure

A	B	C

75. S: Definitions can be made up through matching their parts from the columns.

A: Implication is 1: conclusion or judgement based
on evidence not stated directly,
the drawing out of the meaning
behind a word or words
B: Suspense is 2: causal arrangement of events going from
the knitting and leading to the climax,
upward moving of the action
C: Argumentation is 3: compositional form that offers
causes and effects of the personage's
behaviour, his/her (or the author's)
considerations about moral issues

A	B	C

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения тестовых заданий

Описание методики оценивания выполнения тестовых заданий: оценка за выполнение тестовых заданий ставится на основании подсчета процента правильно выполненных тестовых заданий.

Критерии оценки (в баллах):

- **9-10** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 81 – 100 %;
- **7-8** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 61 – 80 %;
- **4-6** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 41 – 60 %;
- **до 4** баллов выставляется студенту, если процент правильно выполненных тестовых заданий составляет 40 %;

Устный опрос

Устный опрос применяется как метод проверки знаний обучающихся по конкретной тематике

Темы лаб. занятий

Тема 1 Особенности лингвостилистического анализа текста.

1. Проблемы классификации стилей, жанров. Разножанровые тексты.
2. Образ автора текста.
3. Типы повествования.
4. Использование авторами стилистических выразительных средств в художественных текстах.
5. Комплексный анализ художественных текстов.

Тема 2 Особенности состава художественных текстов.

1. Особенности композиции разножанровых текстов.
2. Текст как коммуникативная единица.

3. Фонографический и морфемный уровни, лексический уровень, синтаксический уровень в художественных текстах. Особенности анализа.
4. Авторская речь, персонажная речь, несобственно-прямая речь в художественных текстах.
5. Особенности смысловой интерпретации разных типов речи в художественных текстах.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания устного опроса

Описание методики оценивания выполнения устного опроса: при оценке ответа студента на устный вопрос учитывается: насколько раскрыто содержание темы, структурированность ответа, его логичность, умение формулировать ответ, уровень понимания материала.

Критерии оценки:

5 баллов выставляется студенту, если: в ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4 балла выставляется студенту, если: основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

3 балла выставляется студенту, если: тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

0-2 балла выставляется студенту, если: тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Кейс-задания

Описание кейс-заданий: кейс-задание представляет собой ситуационную задачу, требующую осмысления, анализа, а затем решения. Решение кейс-задания должно быть аргументированным, содержать пояснения.

Кейс-задания №1-8

1. Interpretation of the idea of the writer is a problem for a reader. Illustrate your answer with examples. Prove your answer. Give necessary arguments.
2. What is the difficulty of the interpretation of the idea of the writer? Illustrate your answer with examples. Prove your answer. Give necessary arguments.

Кейс-задания №9-16

9. Consider this piece of text. Read and translate it. Choose the correct type of style and comment on it.

S: His father came back to say it was doubtful whether they could make the loan. Eight per cent, then being secured for money, was a small rate of interest, considering its need.

1. the style of official documents
2. belles-lettres style
3. publicistic style
4. scientific style

10. Consider this piece of text. Read and translate it. Choose the correct type of style and comment on it.

S: To cover this aspect of communication engineering we had to develop a statistical theory of the amount of information, in which the unit of the amount of information was then transmitted as a single decision between equally probable alternatives. This idea occurred at about the same time to several writers, among them the statistician R. A. Fisher, Dr Shannon of the Bell Telephone Laboratories, and the author.

1. the style of official documents
2. belles-lettres style
3. publicistic style
4. newspaper style

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания выполнения кейс-заданий

Описание методики оценивания: при оценке решения кейс-задания наибольшее внимание должно быть уделено тому, насколько полно раскрыто содержание материала, четко и правильно даны ли определения, раскрыто содержание понятий, верно ли использованы научные термины, использованы ли аргументированные доказательства, опыт деятельности, использованы ли ранее приобретенные знания, раскрыты ли причинно-следственные связи, насколько высок уровень умения оперирования научными категориями, анализа информации, владения навыками практической деятельности.

Критерии оценки (в баллах) (должны строго соответствовать рейтинг плану по макс. и мин. колич. баллов и только для тех, кто учится с использованием модульно-рейтинговой системы обучения и оценки успеваемости студентов):

- **2 балла** выставляется студенту, если задание грамотно проанализировано, установлены причинно-следственные связи, демонстрируются умения работать с источниками информации, владение навыками практической деятельности, найдено оптимальное решение кейс-задание;
- **1 балл** выставляется студенту, если задание проанализировано поверхностно, не установлены причинно-следственные связи, демонстрируются слабые умения работать с источниками информации, неуверенное владение навыками практической деятельности, найдено решение кейс-задания, но имеет значительные недочеты;
- **0 баллов** выставляется студенту, если задание не проанализировано, не установлены причинно-следственные связи, демонстрируется отсутствие умения работать с источниками информации, не сформированы навыки практической деятельности, решение кейс-задания не найдено.

Дифференцированный зачет

Примерные вопросы к дифзачету, 4 курс / 7 семестр

1. Read and translate the extract from the scientific-popular text “Logopedics and Vocology”.
2. Read and translate the extract from the scientific-popular text “Stuttering”.
3. Read and translate the extract from the scientific-popular text “Verbal Communication”.
4. Read and translate the extract from the publicistic text “History of Public Speaking”.
5. Read and translate the extract from the publicistic text “Cultural Differences in Communication”.
6. Read and translate a business contract.
7. Read and translate a personal business letter on a scientific topic.
8. Read and translate a business letter from a sales manager.
9. Read and translate the extract from the story by A. Christie “The Adventure of the Egyptian Tomb” (pp.10-12).
10. Read and translate the extract from the story by A. Christie “The Adventure of the Egyptian Tomb” (pp.12-13).
11. Read and translate the extract from the story by A. Christie “The Adventure of the Egyptian Tomb” (pp.13-15).
12. Read and translate the extract from the story by A. Christie “Where There is a Will” (pp.17-18).
13. Read and translate the extract from the story by A. Christie “Where There is a Will” (pp.18-19).
14. Read and translate the extract from the story by A. Christie “Tape Measure Murder” (pp.27-28).
15. Read and translate the extract from the story by A. Christie “Tape Measure Murder” (pp.28-29).
16. Practical Task. Analysis of the text “Logopedics and Vocology”. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the

- peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
17. Practical Task. Analysis of the text “Stuttering”. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 18. Practical Task. Analysis of the text “Verbal Communication”. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 19. Practical Task. Analysis of the text “History of Public Speaking”. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 20. Practical Task. Analysis of the text “Cultural Differences in Communication”. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 21. Practical Task. Analysis of the text of a business contract. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 22. Practical Task. Analysis of the text of a personal business letter. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 23. Practical Task. Analysis of the text a business letter from a sales manager. Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities.
 24. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie “The Adventure of the Egyptian Tomb” (pp.10-12). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the ideas expressed in the extract, the author’s attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.
 25. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie “The Adventure of the Egyptian Tomb” (pp.12-13). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the ideas expressed in the extract, the author’s attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.
 26. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie “The Adventure of the Egyptian Tomb” (pp.13-15). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the ideas expressed in the extract, the author’s attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.
 27. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie “Where There is a Will” (pp.17-18). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the

- ideas expressed in the extract, the author's attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.
28. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie "Where There is a Will" (pp.18-19). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the ideas expressed in the extract, the author's attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.
29. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie "Tape Measure Murder" (pp.27-28). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the ideas expressed in the extract, the author's attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.
30. Practical Task. Analysis of the text by A. Christie "Tape Measure Murder" (pp.28-29). Give a summary of the given text. Make a critical review of the text: dwell on the genre and composition of the text, the peculiarities of the structure of the text. Give a complex analysis of its vocabulary, grammar, syntax and stylistic peculiarities. Analyzing the text of belle-lettre style speak about the ideas expressed in the extract, the author's attitude towards his characters, the attitude of the characters to each other, and the way in which the artistic effect is achieved.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания ответа на дифференцированном зачёте

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы – максимум 10.

При оценке ответа на дифференцированном зачете максимальное внимание должно уделяться тому, насколько полно раскрыто содержание материала, четко и правильно даны определения, раскрыто содержание понятий, верно ли использованы научные термины, насколько ответ самостоятельный, использованы ли ранее приобретенные знания, раскрыты ли раскрыты причинно-следственные связи, насколько высокий уровень умения оперирования научными категориями, анализа информации, владения навыками практической деятельности.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов.

Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается

отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме:

7 семестр - дифзачет.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины.

Для проверки знаний используются вопросы и задания в различных формах.

Умения, навыки (или опыт деятельности) и компетенции проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов.

Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине при использовании модульно-рейтинговой системы

Критериями оценивания при модульно-рейтинговой системе являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины:

Шкалы оценивания:

Рейтинг-план дисциплины

Таблица перевода баллов текущего контроля в баллы рейтинга

	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1	5	3	2	2	1	1	1	1	1	1
2		5	4	3	2	2	2	2	2	1
3			5	4	3	3	3	2	2	2
4				5	4	4	3	3	3	2
5					5	5	4	4	3	3
6						5	5	4	4	3
7							5	5	4	4
8								5	5	4

9									5	5
10										5

Рейтинг-план дисциплины представлен в Приложении 1.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1. Основная учебная литература

1. Гарбузова, Татьяна Михайловна. Трудности перевода. Английский язык (или как избежать языковых ошибок): учебное пособие / Т. М. Гарбузова.— Ростов-на-Дону : Феникс, 2015 . — 143 с.
2. Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка : учебное пособие / В.В. Гуревич. - 8-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 69 с. <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714>

5.2. Дополнительная учебная литература

1. Ворошкевич, Д.В. Пособие по лингвокультурологическому анализу текста : учебное пособие / Д.В. Ворошкевич, Д.П. Казанникова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва : МПГУ, 2016. - 40 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469719>.

5.3. Другие учебно-методические материалы

6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elibrary.ru/>.
2. Электронная библиотечная система «Лань» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/>.
3. Университетская библиотека онлайн biblioclub.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/>.
4. Электронная библиотека УУНиТ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://elib.bashedu.ru/>.
5. Российская государственная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.rsl.ru/>.
6. Национальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://xn--90ax2c.xn--p1ai/viewers/>.
7. Национальная платформа открытого образования proed.ru [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://npoed.ru/>.

8. Электронное образование Республики Башкортостан [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://edu.bashkortostan.ru/>.
9. Информационно-правовой портал Гарант.ру [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.garant.ru/>.

Программное обеспечение

1. Office Professional Plus - Договор №0301100003620000022 от 29.06.2020, Договор № 2159-ПО/2021 от 15.06.2021, Договор №32110448500 от 30.07.2021
2. Windows - Договор №0301100003620000022 от 29.06.2020, Договор № 2159- ПО/2021 от 15.06.2021, Договор №32110448500 от 30.07.2021
3. Браузер Google Chrome - Бесплатная лицензия https://www.google.com/intl/ru_ALL/chrome/privacy/eula_text.html
4. Браузер Яндекс - Бесплатная лицензия https://yandex.ru/legal/browser_agreement/index.html

7. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
Аудитория 12(БФ)	Для хранения оборудования	Компьютер, ксерокс, мебель, мфу, нетбук, ноутбук, принтер, стенд. Программное обеспечение 1. Office Professional Plus 2. Windows
Аудитория 13(БФ)	Семинарская, Для консультаций, Для контроля и аттестации	Коммутатор, компьютер, мебель. Программное обеспечение 1. Office Professional Plus
Аудитория 16(БФ)	Лекционная, Семинарская, Для консультаций, Для контроля и аттестации	Доска, мебель.
Аудитория 17б(БФ)	Лекционная, Семинарская, Для консультаций, Для контроля и аттестации	Доска, мебель, телевизор.
Аудитория 2а(БФ)	Для самостоятельной работы	Доска, компьютер, мебель, учебно-наглядные пособия. Программное обеспечение 1. Windows 2. Браузер Google Chrome 3. Браузер Яндекс
Аудитория 420(ФМ)	Для самостоятельной работы	Компьютер, мебель, нетбук, принтер, проектор, сканер mustek, экран.

		<p>Программное обеспечение</p> <ol style="list-style-type: none">1. Office Professional Plus2. Windows3. Браузер Google Chrome
--	--	--